



Innovation, Sciences et
Développement économique Canada
Office de la propriété intellectuelle du Canada

Innovation, Science and
Economic Development Canada
Canadian Intellectual Property Office

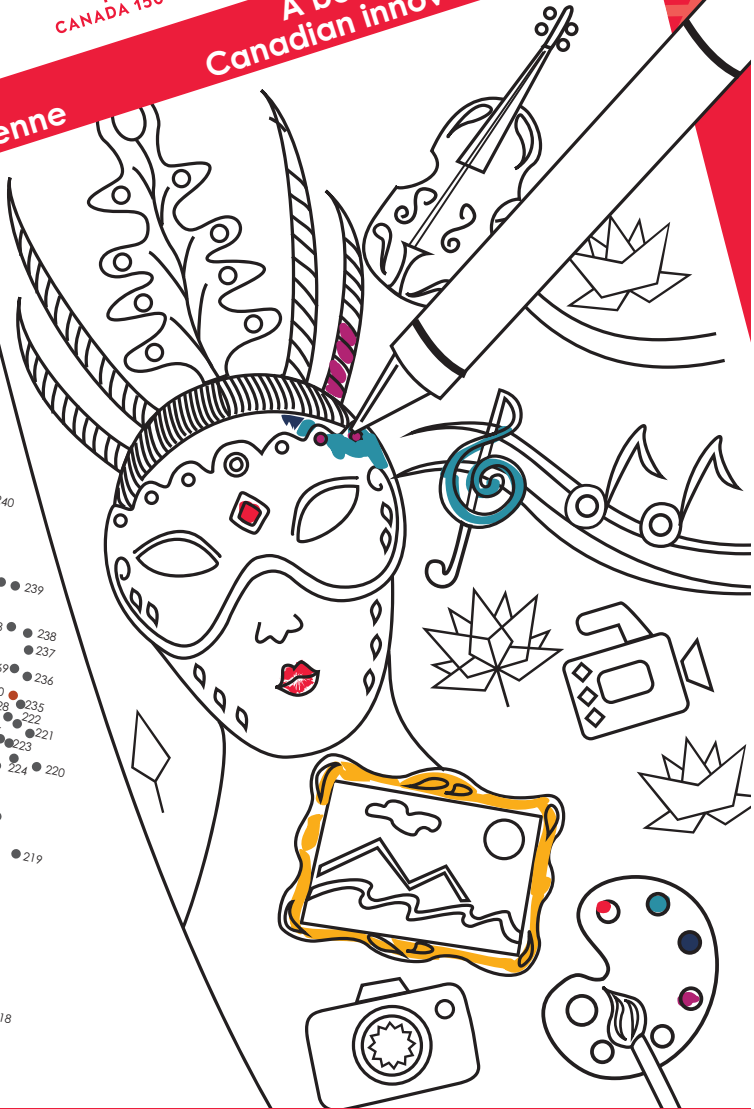
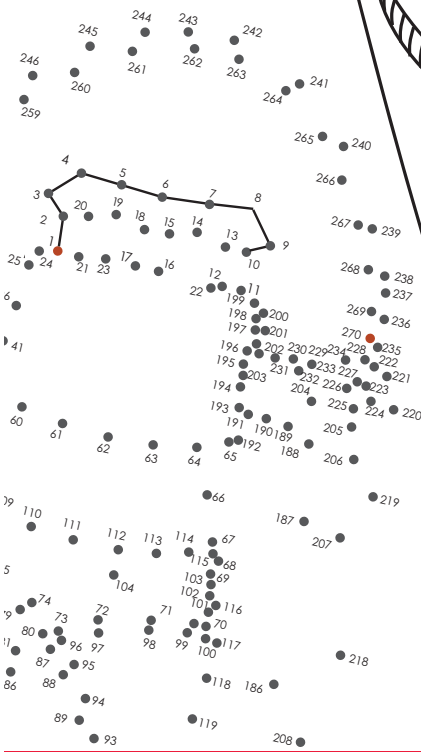
La **PI**



IP

Un cahier sur
l'innovation canadienne

A book of
Canadian innovation



Canada

On peut obtenir cette publication sur supports accessibles, sur demande.

Coordonnées

Centre de services à la clientèle
Office de la propriété intellectuelle du Canada
Innovation, Sciences et Développement économique Canada
Place du Portage I
Bureau C229, 2^e étage
50, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 0C9

Tél. (sans frais) : 1-866-997-1936
ATS : 1-866-442-2476
Télééc. : 819-953-6742
opic.contact@gc.ca

Cette publication est également offerte par voie électronique au www.opic.gc.ca

Autorisation de reproduction

À moins d'indication contraire, l'information contenue dans cette publication peut être reproduite, en tout ou en partie et par quelque moyen que ce soit, sans frais et sans autre permission de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC), pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée afin d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, que l'OPIC soit mentionné comme organisme source et que la reproduction ne soit présentée ni comme une version officielle ni comme une copie ayant été faite en collaboration avec l'OPIC ou avec son consentement.

Pour obtenir l'autorisation de reproduire l'information contenue dans cette publication à des fins commerciales, faire parvenir un courriel à droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

N° de catalogue : lu71-4/35-2017
ISSN : 978-0-660-08162-5

This publication is available upon request in accessible formats.

Contact

Canadian Intellectual Property Office
Innovation, Science and Economic Development Canada
Place du Portage I
Room C229, 2nd floor
50 Victoria Street
Gatineau, QC K1A 0C9

Telephone (toll-free): 1-866-997-1936
TTY: 1-866-442-2476
Fax: 819-953-2476
cipo.contact@gc.ca

This publication is also available online at www.cipo.gc.ca.

Permission to reproduce

Except as otherwise specifically noted, the information in this publication may be reproduced, in part or in whole and by any means, without charge or further permission from the Canadian Intellectual Property Office (CIPO), provided that due diligence is exercised in ensuring the accuracy of the information reproduced, that CIPO is identified as the source institution, and that the reproduction is not represented as an official version of the information reproduced, nor as having been made in affiliation with, or with the endorsement of, CIPO.

For permission to reproduce the information in this publication for commercial redistribution, please email droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Cat. no.: lu71-4/35-2017
ISSN: 978-0-660-08162-5

CANADA 150



Le 1^{er} juillet 1867, les quatre provinces fondatrices devenaient officiellement le Dominion du Canada. À cette époque, le premier chemin de fer transcontinental canadien n'était encore qu'un rêve, le téléphone n'existait pas et il devait s'écouler encore des dizaines d'années avant la découverte de l'insuline. Grâce à l'aide de Canadiens novateurs, beaucoup de choses ont changé depuis. Tous les jours, nous sommes entourés de milliers de droits de propriété intellectuelle. Qu'il s'agisse du son de l'alarme de notre téléphone intelligent qui nous réveille le matin, du modèle de nos souliers préférés, de la chanson que nous écoutons à la radio ou du slogan accrocheur qui nous incite à acheter un café, chacun de ces éléments peut faire l'objet d'un enregistrement de la propriété intellectuelle. Pour célébrer le 150^e anniversaire du Canada, l'Office de la propriété intellectuelle du Canada a créé un cahier d'activités afin de vous aider à découvrir les merveilles de l'innovation et de la propriété intellectuelle au Canada.

Pour en savoir davantage sur la propriété intellectuelle, visitez opic.gc.ca et suivez-nous sur Twitter

On July 1, 1867, the four founding provinces officially became the Dominion of Canada. The first Canadian transcontinental railroad was still a dream, the telephone had not yet been invented and the discovery of insulin was decades away. Since that day, much has changed, thanks to the help of innovative Canadians. Each day, we are surrounded by thousands of different intellectual property rights. Whether it's the buzz of the alarm on our smartphones that wakes us up in the morning, the design of our favourite shoes, the song we listen to on the radio or the catchy slogan that entices us to buy a coffee, each of these is subject to intellectual property registration. To celebrate Canada's 150th birthday, the Canadian Intellectual Property Office has created an activity book to help you learn about the wonders of innovation and intellectual property in Canada.

To learn more about IP, visit cipo.gc.ca and follow us on Twitter



MARQUES DE COMMERCE

Une marque de commerce est une combinaison de lettres, de mots, de slogans, de conceptions ou même de sons. Elle sert à distinguer un produit ou service d'un autre.

Une marque de commerce est unique et, avec le temps, en plus de représenter les produits et les services vendus par une entreprise, elle est souvent associée à la réputation et à l'image de marque de celle-ci.

Saviez-vous que l'une des premières marques de commerce a été enregistrée au Canada en 1865?

Pour en savoir davantage sur les marques de commerce, visitez Canada.ca/marquesdecommerce.

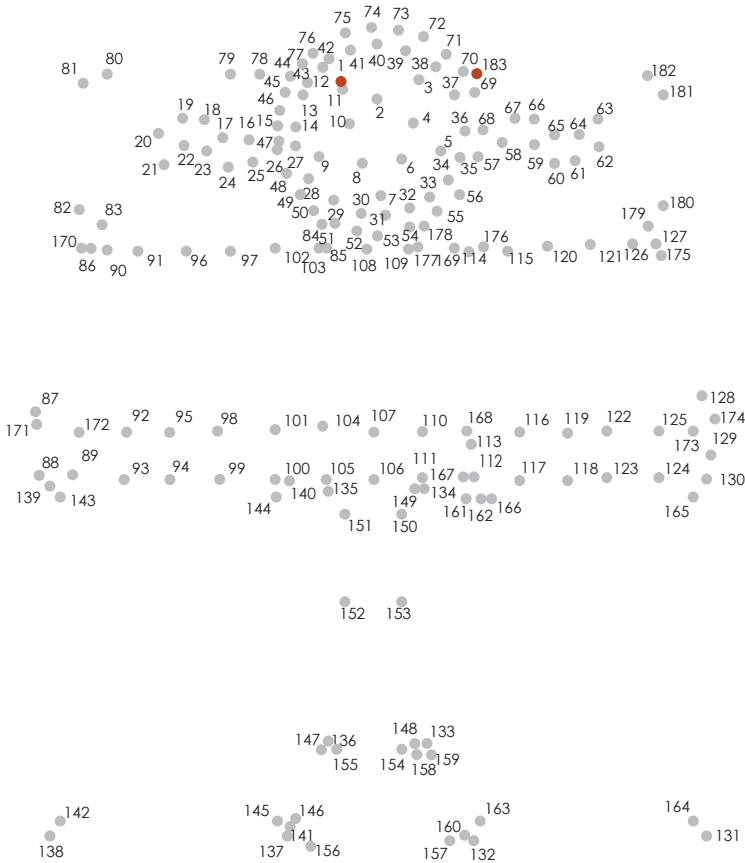
TRADEMARKS

A trademark is a combination of letters, words, slogans, designs or even sounds. It distinguishes one product or service from another.

A trademark is unique and over time it can stand not only for the actual goods and services a company sells, but is often associated with a company's reputation and brand.

Did you know that one of the first trademarks in Canada was registered in 1865?

To learn more about trademarks, visit Canada.ca/trademarks.



Créée en 1670, la *Governor and Company of Adventurers of England Trading into Hudson's Bay* concentrait ses activités sur la traite des fourrures. Depuis, cette entreprise a étendu considérablement ses activités pour devenir un grand détaillant, et en sont découlées près de 400 marques de commerce actives dans la Base de données sur les marques de commerce canadiennes.

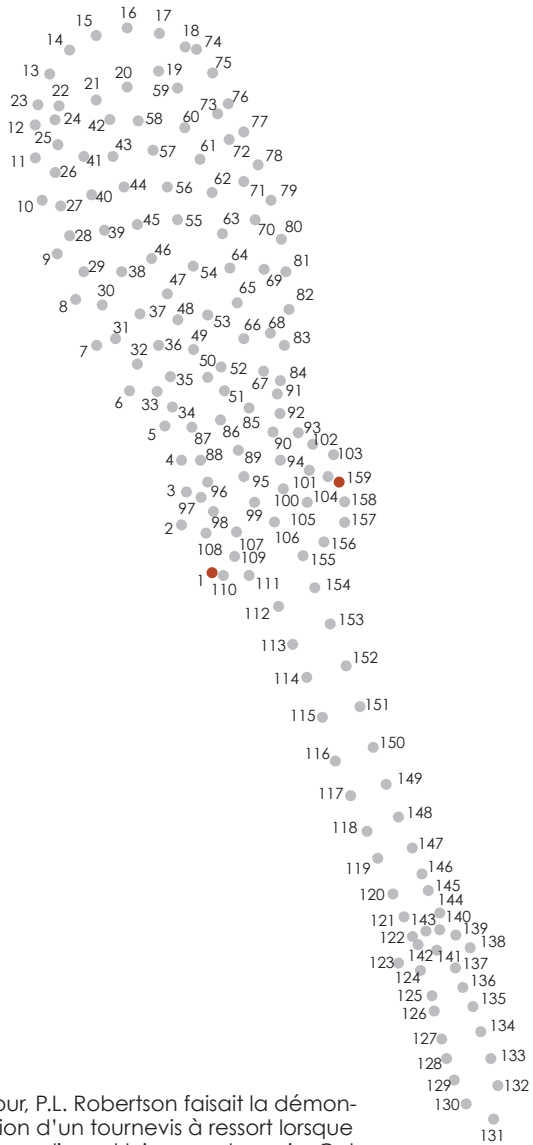
Cette page s'inspire du logo de la Compagnie de la Baie d'Hudson, enregistré en 1914 par la *Governor and Company of Adventurers of England Trading into Hudson's Bay*.

Numéro d'enregistrement : LMCDF 19773

Founded in 1670, the *Governor and Company of Adventurers of England Trading into Hudson's Bay's* focus was then fur trading. Since that time, the scope of the company has expanded considerably into the domain of general retailer and has brought with it almost 400 active trademarks on the Canadian Trademarks Database.

Registered in 1914 by the *Governor and Company of Adventurers of England Trading into Hudson's Bay*, the inspiration for this page is the Hudson's Bay Company logo.

Registration number: TMDA19773



Un jour, P.L. Robertson faisait la démonstration d'un tournevis à ressort lorsque la lame glissa et lui coupa la main. Cet événement a marqué un tournant dans l'histoire canadienne des outils. C'est à ce moment qu'il a eu l'idée d'inventer un nouveau tournevis carré, communément appelé le tournevis Robertson.

Le tournevis Robertson, qui est au cœur de cette activité de points à relier, a été breveté en 1909 par Peter Lyburner Robertson.

*Titre : Vis
Brevet : CA 116463*

A turning point in Canadian tool history, P. L. Robertson was demonstrating a spring-loaded screwdriver when the blade slipped and cut his hand. This inspired him to invent a new square socket drive for screws, often called the Robertson drive.

With a patent granted in 1909 by Peter Lyburner Robertson, the Robertson screwdriver is at the centre of this dot-to-dot.

*Title: Screw
Patent: CA 116463*



DROIT D'AUTEUR

Le droit d'auteur sert à protéger une œuvre originale comme une danse, une chanson ou une lecture dramatique. Au Canada, vos œuvres sont automatiquement protégées dès leur création.

Le créateur d'une œuvre est habituellement le propriétaire du droit d'auteur, à moins qu'une entente établie en stipule autrement.

Saviez-vous qu'au Canada, le droit d'auteur offre une protection durant toute la vie du créateur et pour 50 années supplémentaires après son décès?

Pour en savoir davantage sur le droit d'auteur, visitez Canada.ca/droitdauteur.

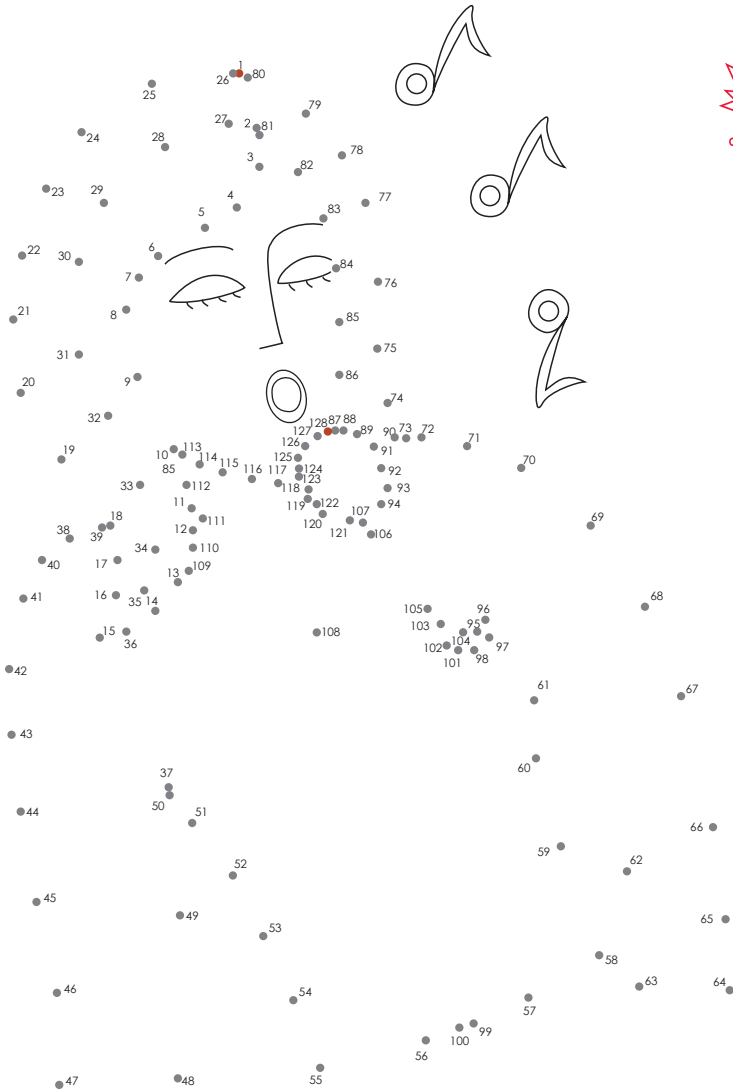
COPYRIGHT

Copyrights serve to protect an original work such as a dance, a song, or a dramatic reading. Your work is automatically protected in Canada the moment it is created.

The creator of a work is usually the copyright owner, unless there is an agreement in place stating otherwise.

Did you know that in Canada, copyrights exist during a creator's lifetime and for 50 years following his/her death?

To learn more about copyright, visit Canada.ca/copyright.

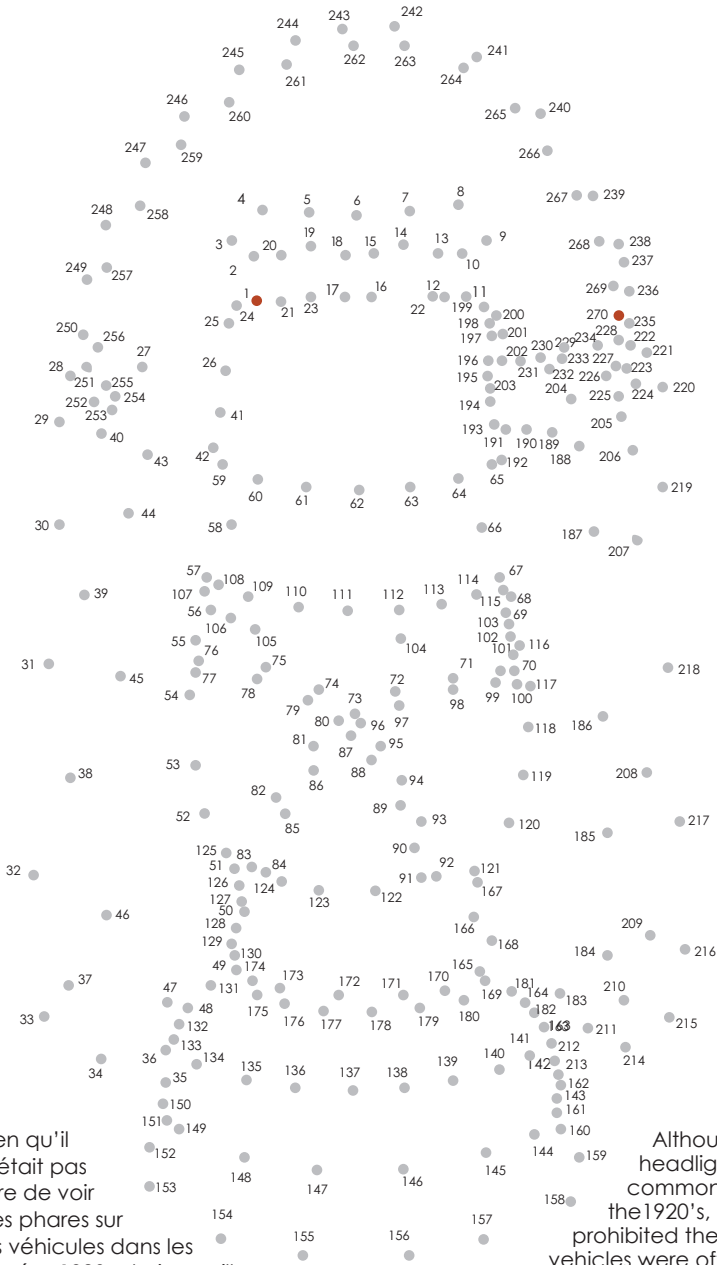


Saviez-vous que les prestations télévisuelles et en direct, comme celles des prix Juno, peuvent être protégées par un droit d'auteur au Canada?

Buffy Sainte-Marie, auteure-compositrice et interprète passionnée, a été reconnue partout au Canada et à l'échelle internationale pour ses importantes contributions à l'industrie musicale. Elle a aussi gagné d'innombrables autres prix au cours des années, dont un Golden Globe, et plus récemment, le prix Juno de l'album autochtone de l'année en 2016, ainsi qu'un Prix du gouverneur général pour les arts et spectacles en 2010.

Did you know that live and televised performances, such as those seen at the Juno Awards, can be registered as copyright in Canada?

Singer-songwriter and avid music performer, Buffy Sainte-Marie, has been recognized for her substantial contributions to the music industry throughout Canada and around the world. She has won countless other awards throughout the years, including a Golden Globe, and most recently a Juno Award for Aboriginal Album of the Year in 2016 and a Governor General's Performing Arts Award in 2010.

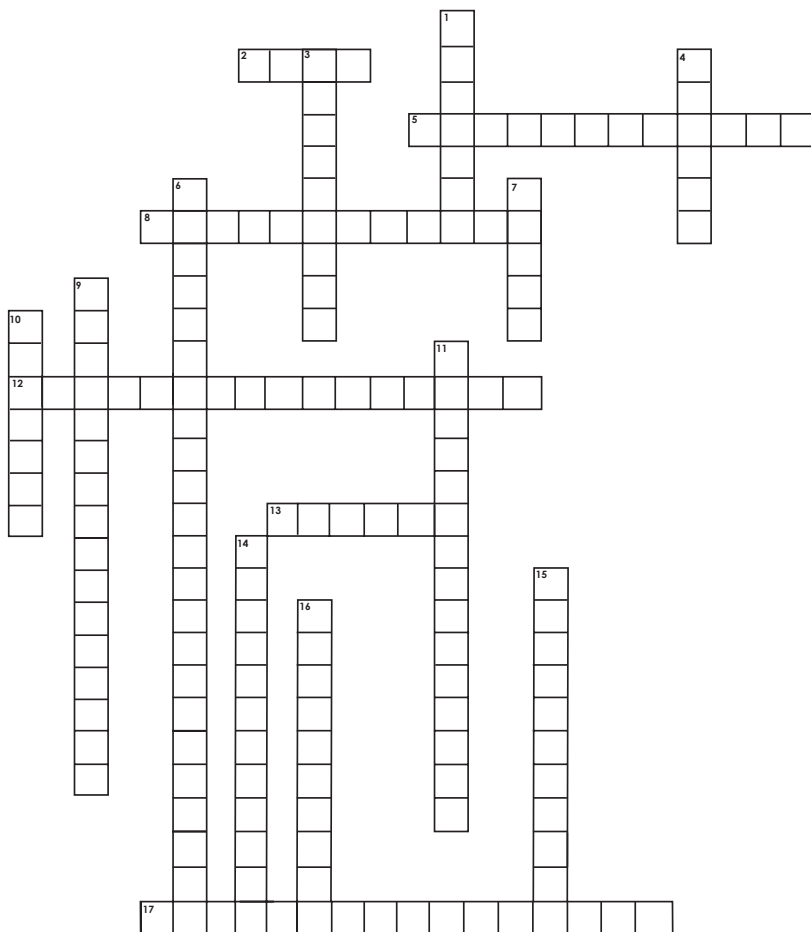


Bien qu'il n'était pas rare de voir des phares sur les véhicules dans les années 1920, plusieurs villes les interdisaient. Par conséquent, les véhicules étaient souvent munis de lampes à l'huile installées sur les côtés. En 1922, *The Sheet Metal Products Company of Canada, Limited* a créé et enregistré le dessin industriel d'une lanterne pour véhicule. Cette page s'inspire d'ailleurs de cette invention.

Although vehicle headlights were already commonplace by the 1920's, many cities prohibited them. As such, vehicles were often equipped with side oil lamps. In 1922, *The Sheet Metal Products Company of Canada, Limited*, produced and registered the industrial design for a vehicle lantern, which is the inspiration for this page.

Title: Vehicle lantern
Industrial design number: 5507

Titre : Vehicule lantern
Numéro de dessin industriel : 5507



HORIZONTAL

- 2 L'acronyme de l'organisme qui octroie les droits de propriété intellectuelle au Canada.
- 5 Les entreprises dotées de 50 employés ou moins.
- 8 Protège les œuvres littéraires, artistiques, dramatiques et musicales.
- 12 Un mot ou une combinaison de mots, de sons ou de dessins servant à distinguer les produits ou les services d'une personne ou d'une entreprise de ceux des autres.
- 13 Un document aux termes duquel le gouvernement accorde au propriétaire le droit d'empêcher d'autres personnes de fabriquer, d'utiliser ou de vendre une invention.
- 17 Sert à protéger les caractéristiques visuelles touchant la forme, la configuration, le motif ou les éléments décoratifs d'un objet fini.

VERTICAL

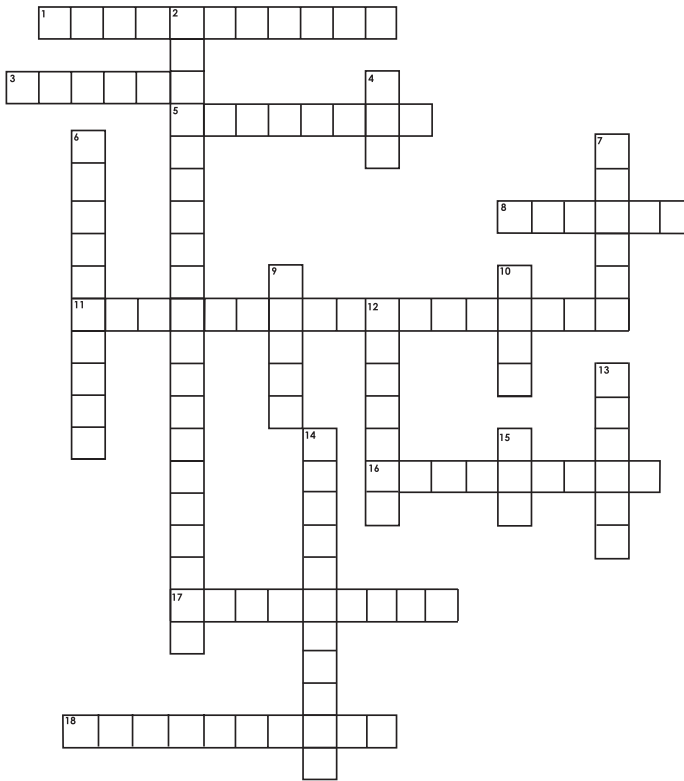
- 1 Un accord juridique donnant à une personne l'autorisation d'utiliser une œuvre à certaines fins ou selon certaines conditions.
- 3 Le drapeau canadien est une marque _____.
- 4 Le créateur d'une œuvre artistique, littéraire, musicale ou dramatique.

- 6 Création protégée par une marque de commerce, un brevet, un droit d'auteur, un dessin industriel ou une topographie de circuits intégrés.
- 7 Une somme qu'il faut payer pour un service donné.
- 9 Renseignements relatifs à un produit ou à un procédé qu'un inventeur cache à ses concurrents.
- 10 _____ public : aucune restriction légale quant à l'utilisation par le public.
- 11 Les connaissances _____ sont détenues, utilisées et transmises de génération en génération par les communautés, les personnes et les nations autochtones.
- 14 Connaissances qui existaient avant le dépôt ou la date de priorité d'une demande de brevet.
- 15 Un fonctionnaire possédant des connaissances techniques qui détermine si une demande remplit les conditions nécessaires à l'octroi de droits de propriété intellectuelle.
- 16 Processus qui permet à une personne de s'opposer à l'octroi de l'enregistrement d'une marque de commerce.



CANADA 150

IP CROSSWORD PUZZLE



ACROSS

- 1 _____ knowledge is held, used and passed on from generation to generation by communities, peoples and nations that are indigenous.
- 3 A government grant giving the right to exclude others from making, using, or selling an invention.
- 5 An official with technical expertise who determines whether an application fulfills the requirements for obtaining intellectual property rights.
- 8 Public _____: no legal restriction for use by the public.
- 11 _____ protect the visual features of shape, configuration, pattern or ornament applied to a finished article.
- 16 _____ protects literary, artistic, dramatic and musical works.
- 17 A word or a combination of words, sounds or designs used to distinguish the goods or services of one business or individual from those of others.
- 18 The Canadian flag is a _____ mark.

DOWN

- 2 Protected through a trademark, patent, copyright, industrial design or integrated circuit topography.
- 4 A sum payable for a given service.
- 6 Process which enables someone to object to the granting of a trademark registration.
- 7 The part of a patent that defines the boundaries of patent protection.
- 9 _____ secret: information about a product or process kept secret from competitors.
- 10 The acronym for the agency that delivers intellectual property rights in Canada.
- 12 Legal agreement giving someone permission to use a work for certain purposes or under certain conditions.
- 13 Creator of an artistic, literary, musical or dramatic work.
- 14 Businesses employing 50 or fewer employees.
- 15 Prior _____: knowledge that existed prior to the relevant filing or priority date of a patent application.

M K E L U O P M A B E U R R E D A R A C H I D E L
 Q N P V P N O Q T S X R K P S J N Y U V W Y N O H
 G A W H G A L E T T U F I A D K I O H H C L O L B
 L M J T N K L H V O J O X M L R C A S S E T E T E
 J I V O I E C A N A D A R M V M U L B A P R V R N
 O T D H P U Q X H U A F X J U S Z C P O K O I F A
 R Y E H Z T D S U V N K A Y A K I N S U L I N E M
 G S O N N U Y U A R T U H Z L N P B H U V S X B R
 H N V E M J P U Y E Z D R U E T A M A O I D A R E
 E O Q H Y F D L L A B T E K S A B E B U L S T I P
 S A C A O R D U R E S R A W S U H Z R K I R K T U
 U L I F S N A S O I D A R C H Y B Z B T J M H U S
 A Z O R A T P R O J E C T E U R I M A X E M P A C
 J E U D E H O C K E Y S U R T A B L E I P M Y M C
 N E R N A G G O B O T A D I C A N A D A M M O A J
 I E R I H T H M M A S Q U E D E H O C K E Y S D Z
 V F A M T T A B L E T T E D E C H O C O L A T K O
 F A U T E U I L R O U L A N T E L E C T R I Q U E
 B C E J X A K O K N E R I A R O H U A E S U F A Y
 M R X X U N C D M Z I X E C B L A K R A P T A S W
 L O L K Q J E M E T T E U R R E C E P T E U R Y J
 D S V T B Z B T P D R N Y V L U X Y S H K B N M P
 L S V S G I B I N G G O X P T O J M S V P G E F U
 R E V N N D X Y M E S U E L F F U O S H K N N S B
 W Q K Z G P I I E V E R N O I S I V E L E T E N P

INNOVATIONS CANADIENNES

amauti	parka
basketball	beurre d'arachide
bixi	casse-tête
ampoule	radio AM
canadarm	souffleuse
tablette de chocolat	superman
fauteuil roulant électrique	jeu de hockey sur table
sac à ordures	téléphone
masque de hockey	télévision
projecteur IMAX	fuseau horaire
insuline	toboggan
kayak	émetteur-récepteur
crosse	radio sans fil
odomètre	_____ 1 5 0
pablum	



R L I A V R T V E B E T A M N T R T G T
T I M C K Z L E X N D S N D G N A V X N
R G A Y H R T K L X O I S P A B B L U B
A A X H X O A R L E L H E O L N L N R Z
N B P M C R C P S U V A P E R A A Y J M
S E R O W L L O S N N I T E B C M C R N
C G O M I J E N L U O O S T L R A Y L M
E A J K Z D I E T A P W E I A E T L P Y
I B E L S N A B H H T K B D O Y T N R M
V R C O Y A U R O W S E A L S N A D Y G
E A T W D T M C S A C N B U O G Z O V N
R G O I T O K Y B S A I P A G W I Y L L
P G R E M E M A E C E E R O R D E P T L
M U R K Y E M E P K R L B T A X A R D B
J W Z G A A Z P T M C O E R C B I X I B
P G A Z U Y D O A E T O M R L E Q X P R
B M W T L Y A N N P R A H U I R L N J W
E Y I R Y E D K N E R T M Q Y W Y E Z Q

CANADIAN INNOVATIONS

amauti

basketball

bixi

bulb

canadarm

chocolate bar

electric wheelchair

garbage bag

hockey mask

imax projector

insulin

kayak

lacrosse

odometer

pabulum

parka

peanut butter

puzzle

am radio

snowblower

superman

table top hockey game

telephone

television

time zone

toboggan

transceiver

wireless radio

_____ 150

